EURÓPAI PARLAMENT 2009 - 2014

Egységes szerkezetbe foglalt jogalkotási dokumentum

5.7.2012 EP-PE_TC1-COD(2011)0902

***I

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÁLLÁSPONTJA

amely első olvasatban 2012. július 5-én került elfogadásra az Európai Unió Közszolgálati Törvényszékének helyettesítő bíráiról szóló .../2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadására tekintettel
(EP-PE_TC1-COD(2011)0902)

PE 492.535

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÁLLÁSPONTJA

amely első olvasatban 2012. július 5-én került elfogadásra

az Európai Unió Közszolgálati Törvényszékének helyettesítő bíráiról szóló .../2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadására tekintettel

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 257. cikkére,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 106a. cikkére,

tekintettel az Európai Unió Bíróságának alapokmányáról szóló (3.) jegyzőkönyvre és különösen annak 62c. cikkére, valamint I. melléklete 2. cikkének (2) bekezdésére,

tekintettel a Bíróság kérelmére,

tekintettel az Európai Bizottság véleményére,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében[1],

mivel:

(1) Az Európai Unió Bíróságának alapokmányáról szóló (3.) jegyzőkönyv (a továbbiakban: az alapokmány) 62c. cikke második bekezdésének és az alapokmány I. melléklete 2. cikke (2) bekezdésének megfelelően meg kell állapítani az Európai Unió Közszolgálati Törvényszéke (a továbbiakban: a Közszolgálati Törvényszék) helyettesítő bíráinak kinevezésére vonatkozó feltételeket, e bírák jogait és feladatait, valamint a feladataik ellátására és azon körülményekre vonatkozó részletes szabályokat, amelyek esetén fel kell hagyniuk az említett feladatok ellátásával .

(2) A helyettesítő bírákat azon személyek közül kell kiválasztani, akik képesek azonnal ellátni a Közszolgálati Törvényszék bíráinak feladatait. A Bíróság, a Törvényszék és a Közszolgálati Törvényszék korábbi tagjainak kinevezésével biztosítható e követelmény tiszteletben tartása.

[1] Az Európai Parlament 2012. július 5-i álláspontja.

(3) Figyelembe véve azokat a körülményeket, amelyek fennállása esetén helyettesítő bírák kinevezésére kerülne sor, az eljárásnak a szükséges mértékben rugalmasnak kell lennie. Ennek érdekében a Tanács feladataként kell előírni, hogy állítson össze egy olyan listát, amely három, helyettesítő bírává kinevezett személyt tartalmaz. Amennyiben szükségessé válna valamely egészségügyi okokból akadályozott bíró átmeneti helyettesítése, a Közszolgálati Törvényszék hozna határozatot arról, hogy helyettesítő bíró közreműködését veszi igénybe. A határozat alapján a Közszolgálati Törvényszék elnöke hívná fel feladatai ellátására a Tanács által elfogadott listán megnevezett helyettesítő bírák egyikét, a listán meghatározott sorrend szerint.

(4) Szabályozni kell a helyettesítő bírák díjazásának módját, valamint azt is, hogy a feladataik és e díjazás milyen hatással van azokra a járandóságokra, amelyekre az Európai Unió Bíróságának korábbi tagjaiként jogosultak.

(5) Végül szabályozni kell a helyettesítő bírák megbízatása megszűnésének kérdését,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

▌

1. cikk

(1) A Tanács a Bíróság elnökének javaslata alapján, egyhangúlag eljárva, az alapokmány 62c. cikkének második bekezdése értelmében helyettesítő bírává kinevezett három személyt tartalmazó listát állít össze. ***A lista határozza meg a sorrendet, amely szerint a helyettesítő bírákat e cikk (2) bekezdésének második albekezdésével összhangban fel kell hívni feladataik ellátására.***

A helyettesítő bírákat az Európai Unió Bíróságának azon korábbi tagjai közül kell kiválasztani, akik a Közszolgálati Törvényszék rendelkezésére tudnak állni.

A helyettesítő bírákat négyéves időtartamra nevezik ki, és a helyettesítő bírák újra kinevezhetők.

(2) A Közszolgálati Törvényszék úgy határozhat, hogy helyettesítő bíró közreműködését veszi igénybe, amennyiben megállapítja, hogy valamelyik bíró egészségügyi okokból akadályozva van vagy lesz abban, hogy részt vegyen az ügyek elbírálásában, továbbá, hogy ez a helyzet legalább három hónapig fog tartani vagy várhatóan legalább három hónapig tart majd, és ha megítélése szerint ugyanakkor az érintett bíró nem szenved 100%-osnak minősített munkaképtelenségben.

Az első albekezdésben említett határozat alapján a Közszolgálati Törvényszék elnöke az (1) bekezdés első albekezdése szerinti ***listán meghatározott sorrend szerint*** felhívja valamely helyettesítő bírót a helyettesítő bírói feladatok ellátására. Erről tájékoztatja a Bíróság elnökét.

Amennyiben valamely bíró előreláthatóan akadályoztatva lesz, és a Közszolgálati Törvényszék az előrelátható akadályoztatásról határozatot hoz, a helyettesítő bíró mindaddig nem léphet hivatalba, és nem vehet részt az ügyek elbírálásában, amíg az általa helyettesítendő bíró ténylegesen nincs akadályoztatva.

(3) Az alapokmány 2–6. cikkét és 18. cikkét a helyettesítő bírákra is alkalmazni kell. Az alapokmány 2. cikke szerinti esküt a helyettesítő bíró első hivatalba lépése alkalmával kell letenni.

2. cikk

A feladataik ellátására felhívott helyettesítő bírák kizárólag a rájuk kiosztott ügyekben való eljárás keretében gyakorolnak bírói jogokat.

Munkájukat a Közszolgálati Törvényszék szervezeti egységei segítik.

3. cikk

(1) A helyettesítő bírák a Közszolgálati Törvényszék elnöke által megfelelően megállapított minden olyan nap után, amelynek során feladataikat ellátják, a Bizottság elnökének és tagjainak, a Bíróság elnökének, bíráinak, főtanácsnokainak és hivatalvezetőjének, valamint az Elsőfokú Bíróság elnökének, tagjainak és hivatalvezetőjének, továbbá az Európai Unió Közszolgálati Törvényszéke elnökének, tagjainak és hivatalvezetőjének járandóságairól szóló, 1967. július 25-i 422/67/EGK és 5/67/Euratom tanácsi rendelet[1] 21c. cikkének (2) bekezdése alapján a bíráknak járó havi alapilletmény egy harmincadának megfelelő összegű díjazásban részesülnek.

A 422/67/EGK és 5/67/Euratom rendelet ***6. cikkének a) és b) pontját*** alkalmazni kell azokra a helyettesítő bírákra, akiknek a feladataik ellátásához lakóhelyüket el kell hagyniuk.

(2) Azt az összeget, amellyel az (1) bekezdés első albekezdése szerinti díjazás a 422/67/EGK és 5/67/Euratom rendelet 8. cikke szerinti nyugdíjjal együtt meghaladja azt az adózás előtti díjazást, amelyben a helyettesítő bíró az Európai Unió Bíróságának tagjaként részesült, le kell vonni az említett nyugdíjból. Az (1) bekezdés első albekezdése szerinti díjazást az említett rendelet 7. cikke (3) bekezdésének alkalmazása során is figyelembe kell venni.

[1] HL 187., 1967.8.8., 1. o.

A helyettesítő bírák e minőségükben nem jogosultak a 422/67/EGK és 5/67/Euratom rendelet 7. cikke és 8. cikke szerinti átmeneti juttatásra és nyugdíjra.

A 422/67/EGK és 5/67/Euratom rendelet 19. cikkét alkalmazni kell az e cikk (1) bekezdésének első albekezdése szerinti díjazásra.

A helyettesítő bírák e minőségükben nem jogosultak arra, hogy részesüljenek az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata szerinti szociális biztonsági rendszer ellátásaiban. A helyettesítő bírói feladatok ellátása nem tekinthető a 422/67/EGK és 5/67/Euratom rendelet 11. cikke alkalmazásában kereső foglalkozásnak.

(3) Az (1) bekezdés első albekezdése szerinti díjazás után az Európai Közösségeket illető adó alkalmazási feltételeinek és eljárásának megállapításáról szóló, 1968. február 29-i 260/68/EGK, Euratom, ESZAK tanácsi rendeletben[1] meghatározott adót kell fizetni.

[1] HL L 56., 1968.3.4., 8. o.

4. cikk

A helyettesítő bírák ***nevét*** az 1. cikk (1) bekezdésének első albekezdése szerinti listáról törölni kell elhalálozásuk és lemondásuk esetén, valamint az őket az alapokmány 6. cikkének első és második bekezdésében meghatározottak szerint hivatalukból elmozdító határozat útján.

▌

Azon helyettesítő bírót, akinek nevét az 1. cikk (1) ***bekezdésének első albekezdése*** szerinti listáról törölték, a lista érvényességi idejének hátralévő részére az ott szabályozott eljárásnak megfelelően helyettesíteni kell.

5. cikk

A helyettesítő bírák megbízatása megszűnik az általuk helyettesített bíró akadályoztatásának megszűnése esetén. A helyettesítő bíró azonban továbbra is ellátja feladatait azoknak az ügyeknek az elbírálásáig, amelyeket rá kiosztottak.

6. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő hónap első napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt …

Az Európai Parlament részéről	*A Tanács részéről*
az elnök	*az elnök*